

# Bilan

Politique de promotion  
et de développement de la diversité  
culturelle dans les arts 2006-2010



Conseil des arts de Montréal



## Message de la présidente

En 2006, le Conseil des arts de Montréal innovait en se dotant de cette Politique qui visait à contribuer à la reconnaissance des artistes de la diversité culturelle et à lever les obstacles à l'inclusion et à l'adhésion de ces artistes de la diversité à la vie culturelle de Montréal. Cette politique a été le fruit d'une démarche entreprise en 2004 pour multiplier les ponts entre les différentes solitudes culturelles qui existent aussi dans les milieux artistiques montréalais. Elle a eu un impact décisif sur notre planification stratégique 2009-2012 où la diversité s'est inscrite parmi les trois priorités, avec la relève et l'innovation, que le Conseil veut mieux intégrer et soutenir, tout en maintenant ses critères d'excellence et de professionnalisme.

En écho aux recommandations de la Délégation (qui deviendra DAM), cette politique voulait améliorer les façons de faire du Conseil tout en sensibilisant et encourageant les milieux artistiques à s'ouvrir davantage à la diversité. Malgré ses aspirations ambitieuses pour des changements structuraux et sociaux, la politique offre un bilan positif avec de nombreuses réalisations, même s'il reste encore plusieurs défis à relever. Le Conseil a ainsi réussi à améliorer ses propres modes de fonctionnement, à mieux connaître ces artistes, leur pratique et leur situation, à cerner davantage la problématique d'intégration, à sensibiliser, voire à impliquer, de nombreux

acteurs du milieu et à initier, à partager ou à influencer plusieurs actions structurantes. Bien sûr, malgré les progrès, les moyens manquent encore; néanmoins la diversité dans les arts est devenue une question qu'on ne peut plus ignorer. L'expertise du Conseil en cette matière est reconnue et même recherchée et il peut se targuer d'assumer un leadership au Québec qui se définit par un travail de proximité avec les organismes et les artistes de la diversité culturelle.

Comme vous pourrez le voir à sa lecture, le présent bilan présente succinctement les réalisations issues de cette politique en fonction des objectifs établis dans les quatre axes d'intervention identifiés : **reconnaissance, développement professionnel, participation et concertation**. Ces quatre axes demeurent encore très pertinents aujourd'hui et serviront à jeter les bases non pas d'une autre politique, mais d'un plan d'action que nous avons l'intention de piloter avec nos partenaires, que je remercie infiniment, engagés comme nous dans ce travail d'ouverture, d'inclusion, d'équité mais surtout d'enrichissement collectif.



Louise Roy

## Axe 1

### Reconnaissance

#### **Connaître, évaluer, orienter et reconnaître la valeur des artistes et des pratiques artistiques des communautés ethnoculturelles.**

##### **Enjeux**

Ouverture aux pratiques non occidentales

Reconnaissance des compétences artistiques d'ailleurs

Reconnaissance et soutien aux pratiques interdisciplinaires à valeur interculturelle

##### **Objectifs**

Accès à l'information pour les artistes issus des communautés culturelles

Sensibilisation des intervenants à la situation de ces artistes, particulièrement ceux ayant des pratiques artistiques non occidentales

##### **Réalisations**

**Création d'un poste d'agent de liaison et de développement pour la diversité culturelle dans les arts** pour connaître les artistes de la diversité montréalais, les accueillir, les informer et les accompagner. 638 artistes rencontrés depuis 2006.

*Les musiques du monde : Réflexions sur le domaine et regard sur le milieu montréalais*, étude commandée en 2007 à Sophie Laurent, musicologue, pour clarifier les définitions des musiques du monde et les situer dans le paysage musical montréalais.

*167 mondes à découvrir; Répertoire de la diversité artistique de Montréal*, publié en 2008 en collaboration avec le CRIQ, le CIM et DAM. Ce répertoire sert de base à une version mise en ligne par DAM à laquelle s'ajoute une centaine d'inscriptions jusqu'à maintenant.

**Présence du CAM à titre d'expert dans le dossier de la diversité culturelle dans les arts** lors d'événements, de tables rondes et d'émissions télévisées.

**Révision des critères d'évaluation pour tenir compte des efforts des organismes pour intégrer des artistes de la diversité culturelle** : les membres des comités ont développé une expertise pour mieux évaluer au sein de leur pratique disciplinaire des productions de plus en plus métissées (2009).

*Les efforts de chacun font la richesse de tous*, exposition qui témoigne de la créativité des artistes de la diversité présentée en 2010 dans l'Atrium de la Maison du Conseil des arts dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs, en collaboration avec la Ville de Montréal et DAM.

**Ouverture du programme général de subventions du CAM aux collectifs en musique du monde** (2010).

## Axe 2

### Développement professionnel

#### **Informer, former, accompagner et développer les compétences professionnelles, et faciliter l'accès aux réseaux professionnels.**

##### **Enjeux**

Présence équitable (représentative) des créations artistiques professionnelles issues des communautés ethnoculturelles dans les espaces de diffusion métropolitains

Inclusion de la diversité culturelle dans les organismes artistiques de Montréal

Connaissance des ressources et services disponibles

##### **Objectifs**

Accompagnement visant à faciliter le développement professionnel

Visibilité accrue des artistes autochtones et issus des communautés ethnoculturelles

##### **Réalisations**

**Organisation deux fois par année de séances d'information** répondant aux besoins des artistes de la diversité. 500 personnes y ont assisté entre 2006 et 2010.

**Prélude** : programme de résidence de création et d'accompagnement pour des artistes de St-Michel. Opéré en partenariat avec le Cirque du Soleil et La Tohu (2007).

**Vivacité** : programme de bourses initié par le CALQ en partenariat avec le CAC, le MICC, la FGM, la CRÉ et le CAM qui s'adresse aux créateurs professionnels immigrants ou des minorités visibles. 85 artistes ont progressé dans leur carrière grâce à l'attribution de bourses totalisant 480 000 \$, (2008, reconduit en 2011).

**Entente avec le MICC** pour que leurs agents ou ceux d'Emploi-Québec réfèrent au CAM les artistes nouvellement arrivés (2009).

**Prix de la diversité** : fruit d'une collaboration entre le CAM, CBC Montreal, le MAI, la PDA et Vision Diversité pour mettre en valeur les musiques du monde et encourager la carrière professionnelle de musiciens de la diversité culturelle de Montréal. D'une valeur de 25 000 \$, remis en 2011 dans le cadre des *Prix de Montréal pour les arts et la culture* (2009).

**Ateliers Studios Saguenay-Montréal** : échange de résidences de création en arts visuels, arts numériques et nouveaux médias entre un artiste de la diversité montréalaise et un autre de Saguenay. Organisé en partenariat avec le CALQ, le CAS, Oboro et Espace Virtuel (2010).

**démART – Mtl** : programme de stages au sein d'organismes artistiques établis pour les artistes immigrants. Opéré en partenariat avec DAM avec l'appui financier du programme Défi Montréal, une initiative du MICC en partenariat avec Emploi-Québec et la CRÉ de Montréal (2011).









## Axe 3

### Participation

#### **Valoriser la présence des personnes de la diversité (notamment au sein du CAM) et diversifier les publics.**

##### **Enjeux**

Présence accrue des artistes professionnels et des travailleurs culturels issus des communautés ethnoculturelles dans les instances dirigeantes du milieu des arts et de la gouvernance culturelle

Présence significative de personnes issues des communautés ethnoculturelles au Conseil des arts de Montréal, tant au sein du personnel que parmi les membres du Conseil

##### **Objectifs**

Intégration dans les instances et les réseaux

Développement des publics pour accroître la présence des communautés ethnoculturelles à la vie artistique montréalaise

##### **Réalisations**

**Augmentation du nombre de représentants des minorités visibles et des diverses communautés** dans les différents comités qui sont passés de 16 % à 22 % entre 2006 et 2010.

**Mise en place du Comité consultatif sur la diversité dans les arts** pour le rapprochement entre le Conseil et différents acteurs culturels œuvrant aussi sur le dossier de la diversité culturelle (2007).

**Guide des publics** : cette idée de la Délégation et du CAM pour mieux outiller les diffuseurs est réalisée par DAM en 2009 avec la mise en ligne d'une première phase dressant le portrait de la communauté latino-américaine grâce à un soutien de l'*Entente sur le développement culturel de Montréal* entre le MCCCFC et la Ville de Montréal. [www.guidedespublics.com](http://www.guidedespublics.com)

**Augmentation de l'offre de spectacles et d'expositions d'artistes de la diversité** diffusés dans le cadre du *Conseil des arts de Montréal en tournée* (de 11 % à 21 % entre 2006 et 2009).

## Axe 4

### Concertation

## Faciliter les rencontres et les collaborations interculturelles, concerter les intervenants publics et privés.

### Enjeux

Concertation politique entre les intervenants du dossier de la diversité culturelle dans les arts

Implication du secteur privé dans le financement des organismes issus des communautés ethnoculturelles

### Objectifs

Intensifier les actions de représentation auprès du secteur public et privé

Consolider les interactions entre le milieu des arts et des affaires

### Réalisations

**La Délégation devient DAM** avec le soutien du CAM (2006).

**Soutien à plusieurs organismes de promotion de la diversité** (DAM, Vision Diversité, Artial, MAI, le chantier diversité de Culture Montréal, etc.) par du financement mais aussi par des prêts de studios, de l'accompagnement, de l'aide matérielle, etc.

**14 % des organismes ayant bénéficié du programme de Parrainage fiscal sont issus des communautés culturelles.**

**Sensibilisation sur la question de la diversité auprès d'organismes impliqués dans les relations arts-affaires**, notamment par la Table d'actions arts-affaires.

**Le CAM appuie le *Plan d'action 2010-2014 du Réseau Accès culture de la Ville de Montréal*** dans son objectif que la part de la programmation consacrée à la diversité culturelle atteigne 15 % d'ici 2014.

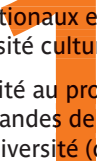
**Entente de partenariat *Pour soutenir la création, l'innovation et la diversité des pratiques artistiques professionnelles de la région de Montréal.*** Cette seconde entente du genre entre le CALQ, la CRÉ de Montréal et le FJM est signée en 2011.



## Défis

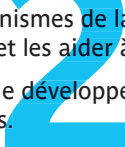
### Axe 1

#### Reconnaissance

- 
- Encourager** les regroupements nationaux et les associations professionnelles à promouvoir la diversité culturelle.
- Revoir** les règles d'admissibilité au programme du CAM et les façons de présenter des demandes de subvention pour intégrer davantage d'artistes issus de la diversité (comme une plus grande ouverture aux collectifs).
- 

### Axe 2

#### Développement professionnel

- 
- Inciter** les artistes et les organismes de la diversité à utiliser davantage les services existants et les aider à se prévaloir des programmes d'aide.
- Faciliter** l'accueil et améliorer le développement professionnel d'organismes des Premières Nations.
- Augmenter** le nombre de stages au sein d'organismes artistiques établis.

### Axe 3

#### Participation

##### Augmenter

le nombre d'employés du CAM issus de l'immigration et des minorités visibles (12% actuellement). La cible initiale, ambitieuse, de 20% n'a pas été atteinte en raison d'un faible roulement de personnel dans une petite équipe et du fait que l'expertise spécialisée et les compétences recherchées sont effectivement, et malgré des efforts, plus difficiles à trouver dans les communautés ethnoculturelles.

##### Dresser

un portrait des travailleurs et artistes issus de la diversité culturelle travaillant dans des organismes artistiques financés par le CAM.

---

### Axe 4

#### Concertation

##### Réunir

le maximum de partenaires autour d'un plan d'action commun et structurant.

##### Décloisonner

les artistes des communautés culturelles en privilégiant les actions associant la relève et la diversité.

##### Accroître

les liens entre les gens d'affaires et les artistes des diverses communautés culturelles.

## Quelques statistiques

Des 638 artistes rencontrés par le CAM entre 2006 et 2010, 32 % œuvrent en musique, 31 % dans les arts visuels, 12 % en théâtre, 6 % en danse et 20 % représentent les artistes du cinéma, de la vidéo, des arts numériques, de la littérature, des métiers d'arts et de l'interdisciplinarité.

0,8 % des immigrants sont des artistes (même pourcentage que dans la population active canadienne).

Dans la grande région de Montréal, le revenu moyen des artistes immigrants était de 23 100 \$, soit 12 % inférieur au revenu moyen de tous les artistes (26 400 \$), et les artistes des minorités visibles avaient un revenu moyen de 19 200 \$, soit 27 % de moins.

Les grandes régions de Toronto, Montréal et Vancouver renferment 75 % des artistes de minorités visibles et des artistes immigrants.

On dénombre 1 300 artistes de minorités visibles dans la RMR de Montréal, soit 11 % de tous les artistes de minorités visibles au Canada et 7 % de tous les artistes de Montréal.

12 % de l'ensemble des acteurs proviennent des minorités visibles, 10 % des musiciens et chanteurs, 9,8 % des autres artistes du spectacle, 9,8 % des danseurs et 9,0 % des artisans.

---

Au Canada Il y avait 74 % plus d'artistes de minorités visibles en 2001 qu'en 1991.

## Merci

Carrefours jeunesse emploi (CJE)

CBC Montreal

Cirque du Soleil

Conférence régionale des élus de Montréal (CRÉ)

Conseil des Arts du Canada (CAC)

Conseil des arts du Saguenay (CAS)

Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ)

Conseil des relations interculturelles du Québec (CRIQ)

Conseil interculturel de Montréal (CIM)

Culture Montréal et son chantier diversité

Délégation pour la diversité culturelle

dans les arts (la Délégation)

Diversité artistique Montréal (DAM)

Emploi-Québec

Fondation du Grand Montréal (FGM)

Forum jeunesse de l'île de Montréal (FJÎM)

La Tohu

MAI - Montréal, arts interculturels (MAI)

Ministère de l'Immigration et des Communautés  
culturelles du Québec (MICC)

Ministère de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine du Québec (MCCCF)

Oboro

Place des Arts (PDA)

Radio-Canada

Ville de Montréal

Vision Diversité (VD)



CONSEIL DES **ARTS**  
DE **MONTREAL**



Montréal 